

Sonata

NP30

 ***Cambridge Audio***

Your music + our passion (Votre musique + notre passion)

Table des matières

| | |
|---|----|
| Introduction | 34 |
| Consignes de sécurité importantes | 35 |
| Informations sur le Wi-Fi | 36 |
| Garantie limitée | 37 |
| Raccordements du panneau arrière | 38 |
| Commandes du panneau avant | 39 |
| Télécommande | 40 |
| Présentation | 41 |
| Connexion | 41 |
| Utilisation du NP30 | 42 |
| Menu des réglages | 46 |
| Télécommande UuVol | 47 |
| Dépannage | 48 |
| Caractéristiques techniques | 48 |

Important !

Le NP30 est en grande partie un produit basé sur un logiciel et de nouvelles fonctions et mises à jour seront régulièrement publiées. Consultez la section Mise à niveau du micrologiciel à la fin de ce manuel pour savoir comment vérifier, puis automatiquement mettre à jour votre appareil via Internet. Le processus ne prend que quelques minutes.

Nous vous encourageons à consulter les mises à jour avant d'utiliser votre NP30 pour la première fois, puis de le faire régulièrement.

De même, pour en savoir plus sur de nouvelles fonctions, obtenir des conseils sur la compatibilité avec d'autres produits et formats audio ainsi que l'exemplaire le plus récent de ce manuel, veuillez consulter la page de support du NP30 sur le site <http://support.cambridgeaudio.com>.

Assurez-vous d'enregistrer votre achat !

Rendez-vous sur : www.cambridge-audio.com/care
Inscrivez-vous pour être informé en avant-première des:

- sorties des futurs produits
- mises à jour de logiciels
- nouveautés, événements, offres exclusives et concours !

Ce manuel vise à faciliter l'installation et l'utilisation de ce produit. Les informations qu'il contient ont été vérifiées soigneusement avant leur impression. Toutefois, comme Cambridge Audio a pour principe d'améliorer constamment ses produits, les caractéristiques techniques et générales peuvent être modifiées sans préavis.

Ce document comprend des informations exclusives protégées par des droits d'auteur ou de copie. Tous droits réservés. La reproduction sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que ce soit (mécanique, électronique ou autre) d'une partie quelconque de ce manuel sans l'autorisation écrite préalable du fabricant est illégale. Toutes les marques commerciales et déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2010

UuVol est une marque de commerce d'Audio Partnership Plc, déposée dans l'Union européenne et d'autres pays.

Les autres marques mentionnées sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs et sont utilisées à des fins de référence uniquement.

La politique d'amélioration continue de Cambridge Audio signifie que la conception et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Introduction

Vous venez d'acquérir un Sonata NP30 Network Music Player (Lecteur de musique en réseau) et nous vous en remercions. Nous sommes persuadés qu'il vous procurera des années de plaisir auditif. Comme tous les produits de Cambridge Audio, le Sonata NP30 obéit à trois principes de base : des performances remarquables, une facilité d'emploi et un rapport qualité-prix imbattable.

Le Sonata NP30 vous permet d'accéder à un large éventail de contenus audio à partir de serveurs UPnP ou de supports locaux et directement à partir d'Internet, notamment de notre propre service de webradio UuVol ou de musique en streaming d'autres fournisseurs.

Le service de radio gratuit UuVol offre à votre NP30 les meilleures stations d'iRadio, dont nous avons vérifié la fiabilité et la qualité sonore, et compte plus de 15 000 stations actuellement disponibles auxquelles s'ajoutent chaque jour de nouvelles stations.

Notre site Internet UuVol.com vous permet de suggérer de nouvelles stations, gérer vos favoris et d'autres paramètres pour plusieurs appareils compatibles UuVol à la fois, découvrir de nouvelles fonctionnalités et services en streaming au fur et à mesure que nous les ajoutons et plus encore. Rendez-vous sur UuVol.com pour en plus de détails.

Les services en streaming proviennent de fournisseurs partenaires. Ils exigent généralement que vous souscriviez un abonnement auprès d'eux et offrent différents services selon les pays.

En plus du contenu purement en ligne, vous pouvez accéder à votre propre musique stockée localement sur des lecteurs flash USB ou des disques durs et des serveurs UPnP connectés au réseau.

Divers formats compressés sont pris en charge, ainsi que le PCM/WAV sans perte compressé et non compressé, afin d'offrir une musique en 24 bits à 24/96 « de qualité supérieure à un CD » qui peut être obtenue à partir de sites de téléchargement appropriés. Les podcasts sont également pris en charge.

Notre lecteur intègre exclusivement des composants de grande qualité, y compris le convertisseur numérique-analogique WM8728 24 bits / 96 kHz du célèbre fabricant Wolfson.

Une mémoire tampon audio et un dispositif de renouvellement de cadence propriétaires reconstruisent toutes les fréquences audio entrant dans le NP30 avec un ensemble d'oscillateurs de précision qui éliminent la gigue (« jitter ») et offrent une qualité sonore sans précédent.

Le Sonata NP30 intègre également un circuit respectueux de l'environnement grâce à une faible consommation d'énergie en mode veille (< 1 W).

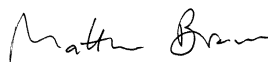
Nous avons également conçu une application gratuite pour iPhone/iPod Touch qui permet de commander le NP30 sans fil (en association avec un réseau Wi-Fi).

Recherchez la télécommande UuVol sur l'App Store d'Apple ou visitez www.UuVol.com pour en savoir plus sur cette application et d'autres applications et fonctions au fur et à mesure de leur disponibilité.

La qualité finale du son dépend de l'ensemble de votre système ; c'est pourquoi nous recommandons particulièrement les haut-parleurs de la gamme Sirocco de Cambridge Audio, conçus dans le même esprit d'excellence que ce produit.

Votre revendeur peut également vous fournir des câbles d'interconnexion Cambridge Audio d'excellente qualité qui permettront à votre système d'atteindre son véritable potentiel.


Nous vous remercions de prendre le temps de lire ce mode d'emploi et vous conseillons de le conserver afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.



Matthew Bramble
Directeur technique de Cambridge Audio
et l'équipe de création de la gamme Sonata

Consignes de sécurité importantes

Pour votre propre sécurité, merci de lire attentivement ces instructions importantes sur la sécurité avant de tenter de raccorder cette unité au réseau électrique. Elles vous permettront aussi d'obtenir les meilleurs résultats et de prolonger la durée de vie de l'unité :

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Prendre en compte tous les avertissements.
4. Suivre l'ensemble des consignes.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les bouches d'aération. Suivre les instructions du fabricant lors de l'installation.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur comme des radiateurs, des climatiseurs, des cuisinières ou près d'autres appareils (comme les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas oublier le caractère sécuritaire d'une prise polarisée ou d'une prise de terre. Une prise polarisée possède deux fiches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux fiches et d'une broche de terre. La fiche plus large ou la broche de terre sont fournies à des fins sécuritaires. Si la prise fournie ne correspond pas à votre installation, merci de contacter un électricien pour qu'il puisse remplacer votre installation obsolète.
10. Merci de ne pas marcher, ni appuyer sur le cordon d'alimentation, et plus précisément au niveau des prises, des installations d'alimentation et de la sortie de l'alimentation électrique.
11. Utiliser uniquement les pièces détachées/accessoires précisés par le fabricant.
12. Utiliser uniquement le chariot, le trépied, la console ou la table précisé par le fabricant, ou fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, merci de faire très attention lorsque vous déplacez le chariot/l'appareil afin d'éviter de vous blesser en faisant tomber l'ensemble. 
13. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confier tous les travaux de maintenance à du personnel spécialisé et qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé : en cas de dégâts sur le cordon d'alimentation ou sur la prise, si du liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'unité à la pluie ou à des sources humides.
- N'exposez pas les batteries (batteries ou kit batterie installé(es)) à des températures élevées, causées par exemple par la lumière du soleil, le feu ou d'autres sources similaires.

L'unité doit être installée de manière à ce qu'elle puisse être retirée du réseau électrique depuis la prise de terre (ou par le biais d'un connecteur adapté situé sur la partie arrière de l'unité). Si la prise de courant est utilisée en tant que dispositif de déconnexion, ce dernier doit alors rester prêt et facile d'utilisation. Utiliser uniquement les cordons d'alimentation fournis avec l'unité.

Merci de vérifier qu'il existe une aération énergétique. Nous vous recommandons de ne pas placer l'appareil dans un espace confiné ; si vous souhaitez le placer sur une étagère, placez-le sur la plus élevée pour assurer une ventilation optimale. Ne pas placer d'autres équipements sur l'unité. Ne pas poser l'unité sur un tapis, ni sur une surface lisse, et ne pas boucher les orifices d'aération, ni les grilles de sortie. Ne pas recouvrir les grilles d'aération avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux.

L'unité ne doit pas être utilisée près de l'eau, elle ne doit pas être exposée à une source d'écoulement, ni à des éclaboussures ou à tout autre type de liquides. Aucun objet rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur l'unité.



Le voyant lumineux avec le symbole en forme d'arc situé dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de 'courant dangereux' non isolé au sein du produit, et ce dernier pourrait être suffisamment fort pour provoquer une décharge électrique sur des personnes.

Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes relatives aux opérations de maintenance et au fonctionnement dans le manuel de cet appareil.



Ce symbole présent sur le produit indique qu'il s'agit d'une construction de CLASS II (isolation double).



Symbole DEEE

La poubelle sur roues est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit contient des équipements électriques et électroniques qui peuvent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et ils ne doivent donc pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle qui ne fait pas l'objet du tri sélectif. Merci de retourner l'unité ou de contacter le revendeur autorisé qui vous a fourni ce produit pour obtenir davantage d'informations.



Marque CE

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/EC), à la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) et à l'écoconception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/EC) lorsque l'appareil est installé et utilisé conformément à ce manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité prolongée, seuls les accessoires de Cambridge Audio devraient être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel spécialisé et qualifié.



Marque C-Tick

Ce produit est conforme aux exigences CEM et aux normes en matière de communications radio définies par l'autorité de communication australienne.



Certification Gost-R Mark

Ce produit est conforme aux normes en vigueur en Russie en matière de sécurité électronique.

Consignes de sécurité importantes (suite)

Aération

IMPORTANT – L'unité risque de chauffer lors de l'utilisation. Ne déposez aucun objet sur l'unité. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier ne disposant pas d'une aération suffisante.

Vérifier qu'aucun petit objet ne peut passer à travers des grilles d'aération. Si cela se produit, éteindre immédiatement l'appareil, le débrancher de la prise électrique et contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide et des conseils.

Emplacement

Choisir avec précaution un endroit pour installer votre équipement. Éviter de le placer directement face aux rayons du soleil ou près d'une source de chaleur. Aucune source de feu telle que des bougies allumées doit être placée sur l'appareil. Éviter également toutes les sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraîcheur ou de l'humidité. L'appareil peut être utilisé à des températures moyennes.

L'unité doit obligatoirement être installée sur une surface stable et de niveau. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier. Ne pas placer l'unité sur une surface instable ou sur une étagère. L'unité pourrait en effet tomber et cela pourrait blesser un enfant ou un adulte, sans oublier les dommages causés sur le produit. Ne pas positionner d'autres équipements au-dessus de l'unité.

En raison des champs magnétiques répartis, aucune platine, ni aucun téléviseur CRT ne doit être positionné près de l'appareil pour éviter de possibles interférences.

Les composants audio et électroniques peuvent être utilisés environ une semaine entière (s'ils sont utilisés plusieurs heures par jour). Cela permettra aux nouveaux composants d'être installés correctement, et les propriétés sonores s'améliorent avec le temps.

Sources d'alimentation

L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans votre région.

Vous pouvez laisser cette unité en mode veille lorsque vous ne l'utilisez pas, elle consommera moins de 1 Watt. Pour éteindre l'unité, utiliser le bouton Arrêt situé sur la partie arrière de l'appareil. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité pendant une longue période, il vous suffit de la débrancher de la prise électrique.

Surcharge

Éviter de surcharger les installations électriques murales, ou les rallonges, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de décharge électrique. Les installations en courant continu surchargées, les rallonges, les câbles d'alimentation abîmés, une isolation endommagée ou craquelée et des prises cassées constituent des dangers. Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie.

S'assurer que chaque câble est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne pas mélanger les interconnexions avec le cordon d'alimentation ou les câbles du haut-parleur.

Nettoyer

Pour nettoyer l'unité, passer un chiffon non pelucheux et sec. Ne pas utiliser de produits liquides nettoyants comprenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs. Ne pas utiliser de spray sur ou près de l'unité.

Mise au rebut des piles

Merci de mettre au rebut les piles déchargées selon les dispositions en vigueur au niveau local en termes de recyclage et de protection de l'environnement.

Réparations

Ces unités ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur, ne pas essayer de réparer, de défaire, ou même d'assembler l'unité si un problème survient. Une décharge électrique importante pourrait alors avoir lieu si cette mesure de précaution n'est pas respectée. En cas de problème ou de panne, merci de contacter votre revendeur.

Informations sur le Wi-Fi

Déclaration de la FCC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION DE LA FCC EN MATIÈRE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Nous, Cambridge Audio, à Gallery Court, Hankey Place, Londres SE1 4BB, déclarons sous notre seule responsabilité que cet appareil,

le Sonata NP30, ainsi que le module Wi-Fi

que cette déclaration concerne, est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et, (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Attention : Exposition aux radiations de fréquence radio.

L'appareil doit être utilisé de manière à ce que le risque de contact humain lors de l'utilisation normale soit minimisé.

Lorsque vous connectez une antenne extérieure à l'appareil, celle-ci doit être placée de manière à minimiser le risque de contact humain lors d'une utilisation normale. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avis de la FCC (Commission fédérale des communications)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses au sein d'une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiations de fréquence radio, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, et cela peut engendrer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne sera produite au sein d'une installation spécifique. Si cet appareil génère des interférences qui gênent la réception des émissions télévisuelles ou radio, ce qui peut être remarqué en activant ou en désactivant l'appareil, nous invitons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en suivant l'une des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- consulter le revendeur ou un technicien TV/radio qualifié pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC : Tout changement ou toute modification qui n'a pas été expressément approuvé par le responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation qu'a l'utilisateur sur cet appareil.

REMARQUE IMPORTANTE :

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux radiations :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Le fonctionnement à 2,4 GHz de ce produit aux États-Unis est restreint par le micrologiciel aux canaux 1 à 11.

Modifications

La FCC exige que l'utilisateur soit informé que tout changement ou toute modification apporté(e) à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé(e) par Cambridge Audio peut annuler son droit d'utiliser l'équipement.

Canada - Industrie Canada (IC)

La radio sans fil de cet appareil est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) cet appareil ne peut pas engendrer d'interférences dangereuses ; et
- 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, notamment celles qui peuvent engendrer un fonctionnement involontaire de l'appareil.

REMARQUE IMPORTANTE :**Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations :**

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et votre corps.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet appareil numérique de la classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Europe - Avis de l'Union européenne

Les produits radio portant le marquage CE 0889 ou CE Alert sont conformes à la directive R&TTE (1995/5/CE) établie par la Commission européenne.

Le respect de cette directive sous-entend la conformité avec les normes européennes suivantes.

- EN 60950-1 – Sécurité du produit.
- EN 300 328 – Exigences techniques pour les équipements radio.
- EN 301 489 – Exigences générales relatives à la CEM pour les équipements radio.

Afin de déterminer le type d'émetteur, consultez l'étiquette d'identification sur votre produit Cambridge Audio.

Les produits portant le marquage CE sont conformes aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/CE), à la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) et à l'écoconception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/CE). Le respect de ces directives sous-entend la conformité avec les normes européennes suivantes.

- EN 55022 – Interférence électromagnétique.
- EN 55024 – Immunité électromagnétique.
- EN 61000-3-2 – Harmonique de la ligne électrique.
- EN 61000-3-3 – Instabilité de la ligne électrique.
- EN 60950-1 – Sécurité du produit. Les produits équipés d'un émetteur radio portent le marquage CE 0889 ou CE Alert et peuvent également porter le logo CE.
- EN 62301:2005 - Appareils électroménagers. Mesure de la consommation d'énergie en veille.
- 1275/2008 - Application de la directive européenne relative à la consommation d'énergie en mode veille.

Garantie limitée

Cambridge Audio garantit ce produit contre tout défaut de matériau et de main-d'œuvre (dans les conditions stipulées ci-dessous). Cambridge Audio peut décider de réparer ou de remplacer (à sa propre discrétion) ce produit ou toute pièce défectueuse de ce produit. La période de garantie peut varier selon le pays. En cas de doute, adressez-vous à votre revendeur. Veillez à toujours conserver la preuve d'achat de cet appareil.

Pour une réparation sous garantie, veuillez contacter le revendeur Cambridge Audio agréé chez qui vous avez acheté ce produit. Si votre revendeur ne peut procéder lui-même à la réparation de votre produit Cambridge Audio, ce dernier pourra être envoyé par votre revendeur à Cambridge Audio ou à un service après-vente Cambridge Audio agréé. Le cas échéant, vous devrez expédier ce produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant un degré de protection équivalent.

Une preuve d'achat telle qu'une facture attestant que le produit est couvert par une garantie valable doit être présentée pour tout recours à la garantie.

Cette garantie est annulée si (a) le numéro de série d'usine a été modifié ou supprimé de ce produit ou (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé. Pour confirmer que le numéro de série n'a pas été modifié ou que ce produit a été acheté auprès d'un revendeur Cambridge Audio agréé, vous pouvez appeler Cambridge Audio ou le distributeur Cambridge Audio de votre pays.

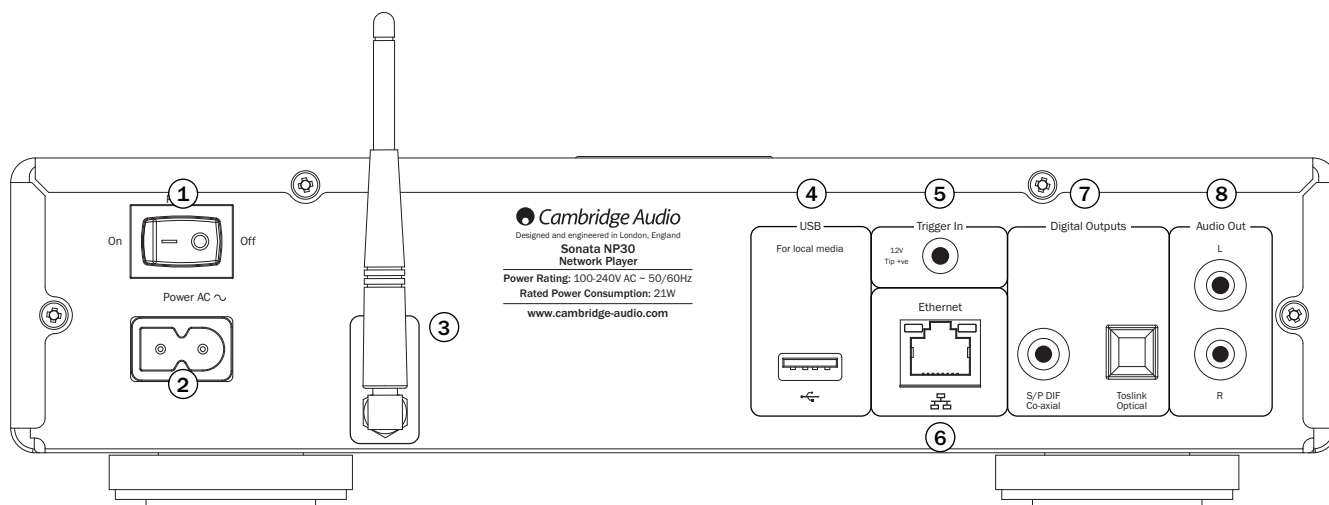
Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus ou faisant suite à des cas de force majeure, à un accident, à un usage impropre ou abusif, à la négligence, à un usage commercial ou à une modification d'une partie quelconque du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus ou faisant suite à une utilisation, à un entretien ou à une installation inappropriés ou à une réparation opérée ou tentée par une personne quelconque étrangère à Cambridge Audio ou qui n'est pas revendeur Cambridge Audio ou technicien agréé, autorisé à effectuer des travaux d'entretien et de réparation sous garantie pour Cambridge Audio. Toute réparation non autorisée annule cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus « EN L'ÉTAT » ou « AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS ».

LES RÉPARATIONS OU REMPLACEMENTS EFFECTUÉ(E)S DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. CAMBRIDGE AUDIO DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT DE LA RUPTURE DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE CONCERNANT CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE PRÉVUE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE RELATIVE À L'APTITUDE DU PRODUIT À ÊTRE COMMERCIALISÉ ET À ÊTRE UTILISÉ DANS UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.

Certains pays et États des États-Unis n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ou les exclusions de garanties implicites. Par conséquent, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, outre d'autres droits qui varient d'un état à un autre ou d'un pays à un autre.

Pour toutes réparations, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Raccordements du panneau arrière



① Marche/arrêt (On/Off)

Met en marche (on) ou éteint (off) l'appareil.

② Prise d'alimentation secteur CA

Une fois tous les raccordements vers l'amplificateur réalisés, branchez le câble d'alimentation CA sur une prise de courant et mettez l'appareil en marche. Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.

③ Antenne sans fil

Doit être en position verticale, comme illustré. Permet la connexion aux réseaux 802.11b/g ou n (le mode 2,4 GHz ne sera utilisé que pour les réseaux n).

④ USB

À utiliser pour se connecter un périphérique de stockage USB ou un autre périphérique amovible compatible, disque dur ou lecteur flash USB, contenant des fichiers musicaux. Capacité actuelle maximale de 500 mA.

⑤ Entrée déclenchement

Le Sonata NP30 peut être mis en marche ou arrêté (c'est-à-dire, mis en mode veille et réactivé) par une tension de déclenchement connectée à l'entrée déclenchement. Une transition de ou vers 5-12 CC mettra en marche le Sonata NP30. Une transition de ou vers 5-12 CC mettra le Sonata NP30 en mode veille. Les récepteurs compatibles Sonata AR30 ou DR30+ sont dotés d'une sortie correspondante qui permet de mettre automatiquement le Sonata NP30 en marche lorsque Aux est sélectionné sur les Sonata AR30/DR30+.

⑥ Ethernet

Port Ethernet pour se connecter à un réseau local 10/100BASE-T (LAN).

⑦ Sorties numériques

Sortie numérique coaxiale S/PDIF – Pour la sortie vers un convertisseur N-A, par exemple, le Cambridge Audio DacMagic*. Pour un meilleur résultat, utilisez un câble d'interconnexion RCA numérique 75 ohms de qualité supérieure (pas un câble destiné à un usage audio normal).

Sortie numérique optique TOSLINK – Pour la sortie vers un convertisseur N-A distinct*. Utilisez un câble d'interconnexion en fibre optique TOSLINK de qualité supérieure.

Remarque : Pour tirer pleinement profit de votre système nous vous conseillons d'utiliser exclusivement des câbles d'interconnexion Cambridge Audio de haute qualité, de sorte qu'il vous procure un son tel que nous l'avons conçu. Veuillez consulter votre revendeur pour obtenir de plus amples détails.

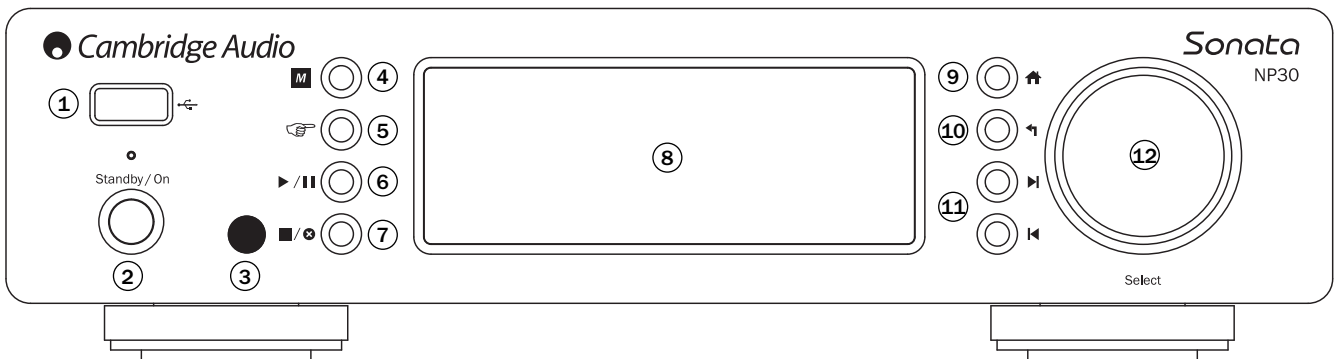
* Pour plus d'informations, reportez-vous à la page DacMagic sur le site Web de Cambridge Audio : www.cambridgeaudio.com/products.php

⑧ Sortie Audio

Utilisez des câbles d'interconnexion de bonne qualité pour relier ces prises à toute entrée de niveau de ligne de votre amplificateur (Aux, CD, Tape (K-7), etc.).

Pour les récepteurs compatibles Sonata AR30/DR30, utilisez toujours l'entrée Aux car elle correspond à la touche NP de la télécommande du NP30.

Commandes du panneau avant



① USB

À utiliser pour connecter un périphérique de stockage USB ou un autre périphérique amovible contenant des fichiers musicaux. Consommation actuelle maximale de 500 mA.

② Veille/Marche

Lors de la mise en marche à partir du mode veille, le témoin lumineux Standby/On (Veille/Marche) clignotera environ une fois par seconde pendant le démarrage de l'appareil, l'affichage sera d'abord vierge, puis « Starting... » (Démarrage en cours) apparaîtra. Remarque : la séquence de démarrage peut durer **environ 30 secondes**.

③ Capteur infrarouge

Reçoit les commandes IR depuis la télécommande fournie. Il est indispensable qu'il n'y ait aucun obstacle entre la télécommande et le capteur.

④ **M** (Mémoire)

Appuyez afin d'accéder aux fonctions Mémoire pour rappeler et mémoriser une présélection.

Le Sonata NP30 peut mémoriser jusqu'à 20 présélections, que ce soient des stations de webradio, des flux de services en streaming ou des URL de webradios de votre choix. Consultez la section ultérieure qui s'y rapporte.

⑤ **R** (Répondre)

Il s'agit d'un bouton interactif/de réponse. Appuyez lorsque vous écoutez une station de webradio ou un service en streaming proposant une certaine forme d'interaction avec l'utilisateur. Cette fonction activera un menu interactif (le cas échéant). Cette fonction est souvent utilisée pour vous permettre d'indiquer que vous aimez ou pas le flux en cours de manière à ce que le service puisse personnaliser la musique en fonction de vos goûts personnels.

Lors de la lecture de contenu multimédia (UPnP ou local), ce bouton vous permet de passer de l'écran « Lecture en cours » à l'écran de navigation du contenu multimédia actuel.

⑥ **▶ / ||** Lecture/Pause

Lecture et mise sur pause de la lecture.

⑦ **■ / ✕** Stop/Effacer

Appuyez lors de la lecture pour arrêter ou appuyez dans différents menus pour effacer l'élément affiché.

⑧ Affichage

Affiche l'état de l'appareil.

⑨ **↑** Menu principal

Accédez directement au Menu principal.

⑩ **←** Retour

Appuyez pour revenir au menu précédent.

⑪ **⏮ ⏭** Saut

Appuyez une fois pour passer à la plage précédente ou suivante.

⑫ **Navigation/Sélection (bouton rotatif)**

Faites-le tourner pour naviguer dans les menus. Appuyez sur le bouton rotatif pour activer la fonction « Sélectionner » et accepter l'élément/la fonction qui s'affiche à l'écran.

Télécommande

Important!

Le mode par défaut de la télécommande permet de commander le NP30 et les amplificateurs de la gamme Azur de Cambridge Audio.

La télécommande peut être configurée pour commander les récepteurs de la gamme Sonata, ou bien les récepteurs A/V de Cambridge Audio. Consultez la section ultérieure qui s'y rapporte sur cette page.

Veille/Marche

Mise en marche du NP30 ou mise en veille en mode économie d'énergie.

Remarque : Il faut environ 30 secondes au NP30 pour sortir du mode veille. Pendant ce temps, le témoin lumineux Standby/On (Veille/Marche) sur le panneau avant clignotera, mais l'écran restera vierge.

Touches numériques 0-9

Appuyez pour rappeler des préréglages mémorisés.

Sélection des numéros -/--

Pour rappeler un numéro de préréglage supérieur à dix, appuyez sur -/-- suivi du numéro de préréglage requis.

(Mémoire)

Appuyez afin d'accéder aux fonctions Mémoire pour rappeler et mémoriser une présélection.

Le Sonata NP30 peut mémoriser jusqu'à 20 présélections, que ce soient des stations de webradio, des flux de services en streaming ou des URL de webradios de votre choix. Consultez la section ultérieure qui s'y rapporte.

Menu principal

Accédez directement au Menu principal.

Retour

Appuyez pour revenir au menu précédent.

Navigation

Appuyez pour naviguer dans les menus du NP30.

En mode Tuner sur le récepteur AR30/DR30, appuyez pour faire défiler les stations préréglées.

En mode iPod (MP3) sur le récepteur AR30/DR30, appuyez pour parcourir le contenu de votre iPod.

Entrée

Appuyez pour confirmer l'élément/la fonction indiqué(e) sur le menu de l'afficheur ou lorsque vous parcourez le contenu de votre iPod. En mode tuner, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour mémoriser la station en cours.

Remarque : si vous faites défiler les stations DAB, appuyez sur Select (Sélectionner) pour accéder immédiatement à la station en cours (DR30+ uniquement).

(Répondre)

Il s'agit d'un bouton interactif/de réponse. Appuyez lorsque vous écoutez une station de webradio ou un service en streaming proposant une certaine forme d'interaction avec l'utilisateur. Cette fonction activera un menu interactif (le cas échéant). Cette fonction est souvent utilisée pour vous permettre d'indiquer que vous aimez ou pas le flux en cours de manière à ce que le service puisse personnaliser la musique en fonction de vos goûts personnels.

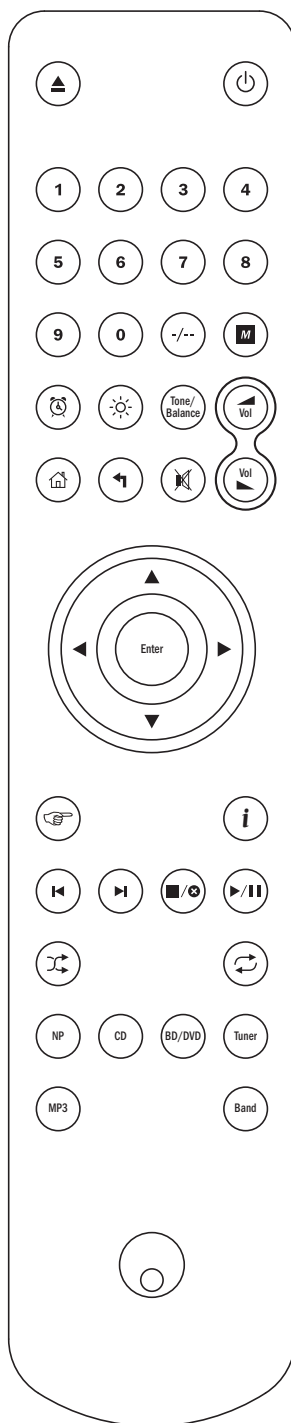
Lors de la lecture de contenu multimédia (UPnP ou local), ce bouton vous permet de passer de l'écran « Lecture en cours » à l'écran de navigation du contenu multimédia actuel.

(Info)

Modifie l'écran pour afficher des renseignements sur la plage en cours de lecture.

Saut

Appuyez une fois pour passer à la plage précédente ou suivante.



Stop/Effacer

Appuyez une fois pour arrêter la lecture du contenu multimédia. Utilisez également pour effacer des éléments si nécessaire (maintenez la touche enfoncée).

Lecture/Pause

Appuyez une fois pour lancer la lecture du contenu multimédia. Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour mettre la lecture du contenu multimédia en pause.

Lecture aléatoire

Appuyez pour activer et désactiver la fonction lecture aléatoire/dans le désordre.

Répéter

Appuyez pour activer et désactiver la fonction de lecture répétée (lecture de contenu multimédia uniquement).

Modifier les fonctions de la télécommande

Pour configurer la télécommande afin de commander le NP30 et les récepteurs de la gamme Sonata de Cambridge Audio (AR30/DR30), enlevez les piles et patientez 3 minutes. Ensuite, appuyez sur le bouton NP et maintenez-le enfoncé tout en réinsérant les piles.

Pour configurer la télécommande afin de commander le NP30 et les récepteurs A/V de Cambridge Audio (AR30/DR30), enlevez les piles et patientez 3 minutes. Ensuite, appuyez sur le bouton CD et maintenez-le enfoncé tout en réinsérant les piles.

Pour commander à nouveau le NP30 et les amplificateurs de la gamme Azur de Cambridge Audio avec la télécommande, enlevez les piles et patientez 3 minutes, puis réinsérez-les.

Remarque : en mode AR30/DR30, la télécommande bascule d'une fonction à l'autre en fonction de la source sélectionnée (NP, CD, DVD, etc.) via la télécommande uniquement.

Pour commander le NP30 avec ce mode, appuyez d'abord sur le bouton NP de la télécommande (qui sélectionne aussi la source NP).

Pour commander d'autres fonctions d'un AR30 ou DR30+, leurs tuners intégrés et la station d'accueil DD30 pour iPod ou un DV30, appuyez d'abord sur la source requise (par exemple, MP3 pour iPod, DVD pour DV30, etc.) afin de sélectionner le mode qui correspond.

Les boutons suivants commandent les fonctions des amplificateurs/récepteurs de Cambridge Audio.

Volume

Augmente ou diminue le volume. Il est également utilisé pour modifier la valeur des réglages du menu sélectionné du récepteur AR30/DR30.

Silence

Coupe le son. Appuyez de nouveau pour rétablir le son.

Boutons de sélection de la source (NP, CD, BD/DVD, Tuner, MP3)

Appuyez sur le bouton correspondant pour sélectionner la source d'entrée désirée.

Tonalité/Balance

Appuyez pour régler la Tonalité/Balance, à l'aide des boutons de réglage du volume.

Les boutons suivants commandent les fonctions d'un récepteur AR30/DR30 2.1 compatible uniquement.

Réveil/Horloge

Appuyez une fois pour accéder au menu du réveil. Maintenez la touche enfoncée pour accéder au menu d'arrêt programmé (Sleep).

Luminosité

Permet de varier la luminosité de l'affichage, de lumineux à sombre.

Présentation

Le NP30 peut recevoir et lire du contenu multimédia à partir de différents types de sources. Ici, nous avons essayé de vous donner un aperçu des différents types de service disponibles et de la terminologie que vous pouvez rencontrer.

UuVol/Radio UuVol

UuVol est une plateforme évolutive de Cambridge Audio pour les périphériques clients de streaming.

Il intègre entre autres les services de radio et de webradio UuVol testés pour la fiabilité et la qualité de diffusion et UuVol.com, notre site Web/portail.

La fonction portail de notre site Web est le mécanisme qui permet la connexion transparente (ainsi que la mise à jour) de tous les appareils compatibles UuVol aux différents services.

Le site Web représente notre présence visible à l'adresse www.UuVol.com qui vous permet, entre autres, de parcourir et de lire les mêmes stations qu'à partir d'un ordinateur connecté à Internet et de gérer vos présélections et autres préférences de vos produits compatibles UuVol.

Vous pouvez également ajouter des stations actuellement absentes de votre base de données UuVol à vos appareils, nous suggérer de nouvelles stations et bien plus encore. Vous trouverez également des liens et de l'aide pour configurer des services en streaming tiers provenant d'un large éventail de fournisseurs. D'autres fonctionnalités du service UuVol seront présentées ultérieurement. Visitez régulièrement le site Web pour découvrir les dernières avancées.



Services de streaming

Les services de streaming sont similaires aux webradios, mais proviennent d'autres fournisseurs et proposent souvent un élément d'interaction avec l'utilisateur. En général, les services de streaming permettent à l'utilisateur de choisir plus ou moins le contenu à lire. De ce fait, ils sont également sous licence différente du service iRadio par l'industrie musicale et, souvent, chaque service a des accords dans certains pays et peut également nécessiter la souscription à un abonnement payant.

Last.FM, Pandora, Rhapsody, Napster, etc. sont des exemples de ces services. Tous permettent un certain contrôle du contenu, allant de « écouter des chansons du même style que U2 » à la possibilité de sélectionner et de lire des albums entiers de votre choix. Certains services offrent également la possibilité de télécharger du contenu à utiliser également hors connexion.

Le NP30 prend en charge bon nombre de ces services. Pour en savoir plus sur les services disponibles dans votre région, leurs fonctionnalités et les modalités d'inscription, consultez la section Services de streaming sur l'appareil pour obtenir une liste ou, mieux encore, visitez notre portail à l'adresse UuVol.com. Ces services proviennent de tiers et, bien que nous prenions en charge les connexions vers ceux-ci, ils ne proviennent pas de nous et nous ne sommes en aucun cas responsables de leurs services. Vous créez un compte pour le service. Notre rôle consiste simplement à servir de portail afin de faciliter la connexion et de la rendre plus pratique et à prendre en charge le bon logiciel sur votre appareil pour permettre de lire et de parcourir son contenu.



Supports réseau

Le NP30 prend en charge de nombreux formats compressés ; les types de CODEC MP3, AAC, WMA et Ogg Vorbis sont tous pris en charge. En plus, pour une utilisation vraiment audiophile, il prend également en charge le format PCM non compressé (dans un conteneur WAV) ou FLAC sans perte compressé, pouvant contenir tous deux des fichiers audio allant de 16 bits à 44,1 kHz des CD jusqu'à 24 bits à 96 kHz pour une qualité supérieure au CD en provenance de sites de téléchargement appropriés.

Remarque: pour que cela fonctionne, votre serveur devra également prendre en charge le CODEC que vous souhaitez lire puisque certains serveurs ont des limitations et peuvent ne pas lire le CODEC FLAC par exemple. Vérifiez toujours que le serveur que vous souhaitez utiliser prend également en charge vos CODEC préférés.

De même, pour les formats sans perte/non compressés, le serveur et la connexion réseau devront supporter le débit binaire élevé nécessaire.

Remarque: il est déconseillé d'utiliser des connexions Wi-Fi pour un contenu supérieur à 16 bits 44,1/48 kHz s'il est sans perte/non compressé.

Supports locaux

Le NP30 prend également en charge les supports locaux à partir de lecteurs flash ou disques durs USB et, pour ce faire, est équipé de deux ports USB 1.1. Ici, le NP30 parcourt simplement les dossiers présents sur les supports connectés et les affiche. Seul le contenu que le NP30 peut lire s'affichera. Cette fonctionnalité est fournie pour un accès pratique aux périphériques de stockage temporaire.

Toutefois, il est fortement recommandé d'utiliser un périphérique compatible UPnP pour lire en continu le contenu multimédia stocké, car le système UPnP est capable de prendre en charge les pochettes d'album, la navigation et le tri avancés du contenu et d'autres fonctions indisponibles avec la navigation simple des dossiers.

Remarque: actuellement, seul le système de fichiers FAT32 est pris en charge.



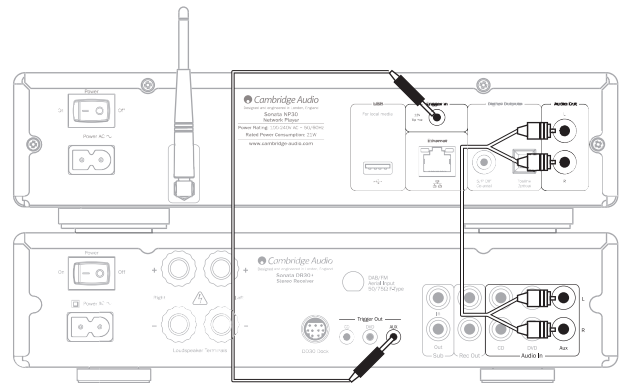
Podcasts

Les podcasts sont des enregistrements audio archivés téléchargeables via Internet. Souvent, les podcasts sont des enregistrements d'anciennes diffusions en direct ou d'ancien contenu diffusé par épisode.

Le NP30 prend en charge plusieurs services de podcast tiers. Consultez Podcasts sur l'appareil pour obtenir une liste des services disponibles dans votre région. En outre, le NP30 prend en charge les podcasts de votre choix lorsque vous connaissez leur URL (lien Web) via le portail UuVol. Consultez la section ultérieure qui s'y rapporte.

Connexion

Raccordements de base



Sonata AR30/DR30+

Connexions réseau

Avant de pouvoir utiliser les services en streaming/iRadio de votre NP30, vous devez avoir :

- une connexion Internet haut débit (par exemple, ADSL) auprès d'un fournisseur d'accès Internet (FAI).
- une connexion réseau sans fil via le Wi-Fi 802.11b/g ou n ou une connexion Ethernet filaire (10 ou 100 Mbits/sec. via un câble RJ45).

Remarque: si vous souhaitez lire du contenu en 24/48 ou 24/96 à partir d'un serveur UPnP, une connexion Ethernet filaire sera nécessaire, car le débit binaire élevé de ces fichiers est supérieur à la capacité des réseaux Wi-Fi.

Dans la plupart des cas, le modem, le routeur ou le point d'accès sans fil haut débit sera un appareil tout-en-un fourni par votre fournisseur d'accès Internet ou acheté dans une boutique spécialisée.

Si votre réseau sans fil est configuré pour utiliser le chiffrement des données Wired Equivalent Privacy (WEP) ou Wi-Fi Protected Access (WPA), vous devrez connaître votre clé WEP ou WPA afin de connecter le NP30 au réseau.

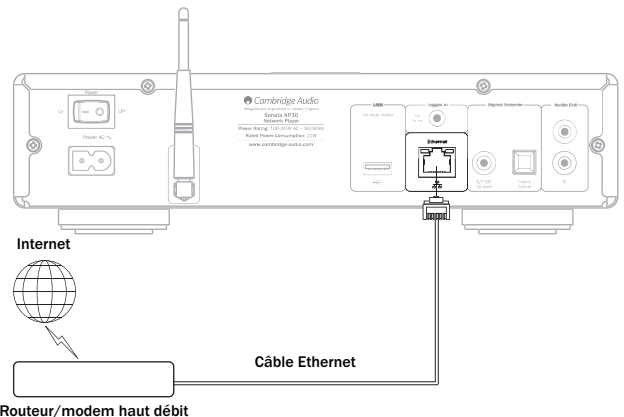
IMPORTANT:

Avant de poursuivre, assurez-vous que votre point d'accès sans fil ou routeur est alimenté et fonctionne ainsi que votre connexion haut débit à Internet (utilisez votre ordinateur pour le vérifier). Pour que cette partie du système fonctionne, vous devez lire les instructions fournies avec le point d'accès sans fil ou routeur.

Le NP30 peut être configuré pour se connecter à un réseau filaire ou sans fil ou dispose d'un paramètre Auto (par défaut). En mode Auto, le NP30 recherche chacun des types de connexion et sélectionne celui qui est actif. Vous pouvez également forcer l'appareil à sélectionner un des types de connexion. Consultez la section ultérieure Réglages qui s'y rapporte.

Connexion à un réseau filaire

Branchez une extrémité d'un câble réseau (câble Ethernet droit catégorie 5/5E) sur le port LAN à l'arrière de l'appareil.



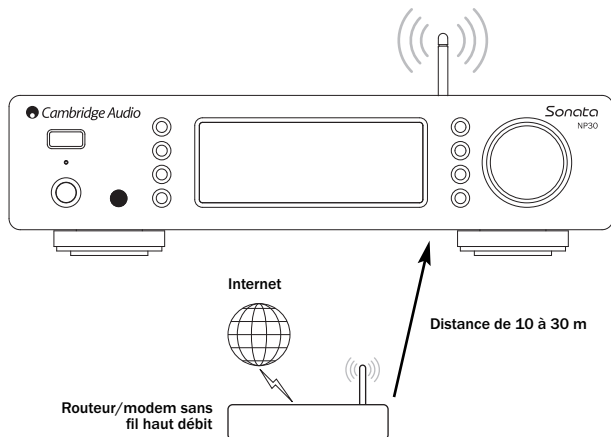
Remarque: Connectez uniquement le port LAN du lecteur sur un port Ethernet qui prend en charge le 10BASE-T ou 100BASE-TX. Si vous le connectez sur un autre type de port ou de connecter, notamment une prise téléphonique, vous risquez d'endommager l'appareil.

Le NP30 doit automatiquement se connecter à votre réseau comme suit via DHCP ; cela signifie que votre routeur lui attribuera automatiquement une adresse IP.


Connexion (suite)

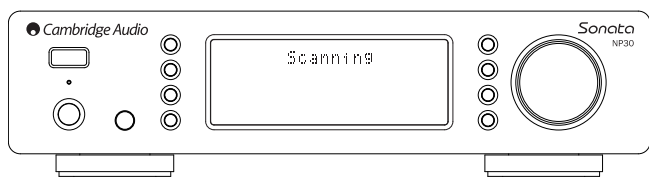
Connexion à un réseau sans fil

Installez le NP30 à portée de votre réseau sans fil (en général, entre 10 et 30 m d'un émetteur sans fil adéquat, bien que les murs et les matériaux de construction de votre domicile aient une incidence sur la portée) et mettez-le en marche au moyen du commutateur du panneau arrière.



Le NP30 se connectera automatiquement à votre réseau sans fil et obtiendra une adresse IP. Pour les utilisateurs avancés, si vous souhaitez attribuer une adresse IP statique à votre NP30, consultez la section « Configuration du réseau » du manuel.

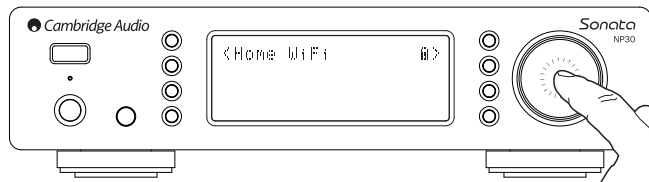
Remarque : si vous faites une erreur à un moment donné, vous pouvez toujours appuyer sur le bouton  pour revenir à l'écran précédent.



L'appareil recherchera alors tous les réseaux sans fil disponibles et affichera « Scanning » (Recherche en cours). Si aucun réseau n'est trouvé, l'écran affichera : « No Wireless Networks Found » (Aucun réseau sans fil trouvé). Dans ce cas, vous devez rapprocher le NP30 de votre point d'accès sans fil ou vérifier que votre réseau sans fil ne pose aucun problème.

Lorsque le NP30 détecte votre réseau sans fil, il affiche le nom du réseau (ESSID) pour le point d'accès – il s'agit d'un nom attribué au point d'accès par la personne qui a configuré le réseau. Il peut s'agir d'un nom par défaut pour votre routeur/point d'accès sans fil ou d'un nom plus familier, par exemple « Wi-Fi de John », etc. Si votre NP30 détecte plusieurs réseaux sans fil, il vous suffit de sélectionner celui auquel vous souhaitez vous connecter. Faites tourner le bouton rotatif pour afficher l'ESSID de chaque réseau sans fil.


Lorsque l'ESSID du réseau sans fil auquel vous souhaitez vous connecter s'affiche à l'écran, appuyez sur le bouton SELECT (Sélectionner). Si votre réseau n'est pas configuré avec une clé de chiffrement, l'écran doit afficher « Connecting to network » (Connexion au réseau), puis « Network OK » (Réseau OK).



Si l'écran affiche « Enter WEP key » (Entrer la clé WEP) ou « Enter WPA key » (Entrer la clé WPA), alors le réseau utilise un des protocoles de chiffrement pris en charge : Wired Equivalent Privacy (WEP) ou Wi-Fi Protected Access (WPA). Vous pouvez alors entrer votre clé WEP ou WPA. La personne qui a configuré le réseau sans fil la première fois connaîtra la clé (ou sera en mesure de redéfinir une nouvelle clé connue) ; s'il ne s'agit pas de vous, vous devrez trouver la clé.

Au bout de 3 secondes, l'écran entre dans le mode de saisie de la clé. Pour entrer la clé, utilisez le bouton rotatif pour sélectionner un caractère de la clé à la fois et appuyez sur le bouton SELECT après avoir entré chaque caractère.

Remarque : les clés WEP et WPA sont sensibles à la casse, par conséquent vous devez les entrer en respectant les majuscules et minuscules.

Après avoir entré le dernier caractère, utilisez le bouton rotatif pour sélectionner le caractère , puis appuyez sur le bouton SELECT. Cela n'est pas très pratique, mais vous ne devrez le faire qu'une fois. Dès lors, le NP30 mémorisera cette clé et l'utilisera automatiquement.


L'appareil doit maintenant pouvoir se connecter au réseau.

Utilisation du NP30

Le menu principal du NP30 comprend 5 éléments :

UuVol Radio (Radio UuVol)
Streaming Services (Services de streaming)
Media (Contenu multimédia)
Podcasts
Settings (Réglages)

Ils permettent d'accéder aux quatre types de choix de contenu multimédia de base, plus un menu Réglages de l'appareil.

Vous pouvez revenir à ce menu à tout moment en appuyant sur le bouton .

Il vous suffit de faire défiler les éléments avec le bouton rotatif ou les touches de navigation de la télécommande, puis d'appuyer sur la molette de défilement ou d'utiliser la touche SELECT de la télécommande pour sélectionner l'élément de votre choix.

Radio UuVol

Le service Radio UuVol vous donne accès à des milliers de stations de webradio. Le choix pléthorique disponible sur Internet vous permet de trouver de nouvelles musiques, d'écouter des stations dans votre langue maternelle (ou peut-être si vous en apprenez une autre), de votre ville natale ou par Genre de votre choix.

Il faut dire que la qualité audio des webradios varie grandement en fonction du débit binaire et de la technologie de compression utilisés par le diffuseur, mais est largement compensée par le choix. Radio UuVol vous permet de découvrir et de trouver de nouvelles musiques du monde entier.


Remarque : en tant que service « d'agrégation », nous organisons simplement le processus de navigation et de connexion pour ces stations de manière à ce que vous n'ayez pas à les rechercher manuellement ni à saisir des URL (liens Web), etc. pour y accéder. Bien que nous vérifiions régulièrement les stations pour nous assurer qu'elles diffusent toujours de manière fiable et avec une qualité raisonnable, nous ne sommes en aucun cas responsables de leur contenu.

Tout comme les milliers de stations que nous offrons, si vous souhaitez écouter une station en particulier qui n'est pas comprise dans notre service, vous pouvez l'ajouter via le portail UuVol à l'adresse UuVol.com. Consultez la section ultérieure qui s'y rapporte. Vous pouvez également visiter le portail UuVol.com sur le Web et effectuer une demande nous suggérant de nouvelles stations à ajouter au service. Nous serions ravis de recevoir vos commentaires.

Il n'est pas nécessaire d'enregistrer votre NP30 pour utiliser le service gratuit UuVol, mais en vous enregistrant, vous pourrez modifier des paramètres sur votre NP30 via votre propre portail sur notre site Web, gérer vos présélections, configurer de nouveaux services de streaming tiers et bien plus encore.

Comment utiliser le service Radio UuVol



Appuyez le bouton  afin de revenir au menu principal.

Sélectionnez Radio UuVol à partir de la liste à l'aide du bouton rotatif, puis appuyez sur le bouton rotatif pour le sélectionner. Le NP30 affiche les sous-menus suivants :

Radio UuVol

- Lieu
- Genre
- Recherche

Vous pouvez maintenant faire tourner le bouton rotatif pour sélectionner le Lieu, le Genre ou Recherche.

Lieu : vous permet de choisir parmi les stations dans un des pays sélectionné à partir d'une liste.

Genre : vous permet de choisir des stations radio selon leur contenu déclaré, par exemple Rock classique, Sport, Informations, etc.

Recherche : vous permet de rechercher une station dont vous connaissez le nom. Entrez le nom complet ou la première partie du nom de la station de votre choix. Le NP30 affichera une liste de toutes les stations qui contiennent un mot commençant par votre terme de recherche.

Remarque : bien que nous vérifiions les stations pour la continuité du service, certaines stations radio ne diffusent pas 24 heures sur 24 et d'autres peuvent ne pas toujours être en ligne.

Enregistrer votre NP30 avec le portail UuVol sur le Web

Pour accéder à des fonctionnalités supplémentaires sur votre NP30 telles que la modification ou la copie des présélections, vous devez d'abord créer un compte sur UuVol. À partir d'un navigateur Internet, rendez-vous sur la page www.UuVol.com. Cliquez sur le lien « Enregistrer », puis suivez les instructions à l'écran pour créer un compte.

Après la création et la connexion à votre nouveau compte, vous pourrez alors ajouter votre NP30 à votre compte en cliquant sur le lien « Mes produits ». Suivez les instructions, vous devrez entrer le code d'enregistrement à sept chiffres de votre NP30 ; vous pouvez le trouver dans le menu « Réglages > Enregistrer » du NP30.

Il s'agit d'un code unique généré par l'appareil lors du processus d'enregistrement.

Remarque : la clé est valable pendant environ 10 minutes. Si vous ne l'utilisez pas pendant ce délai, vous devrez quitter ce menu, puis l'ouvrir de nouveau pour obtenir une nouvelle clé.

Votre NP30 est maintenant enregistré et vous pouvez utiliser le portail pour gérer vos présélections, Podcasts et bien plus encore. Vous pouvez également nous suggérer de nouvelles stations, installer des services de streaming tiers et afficher des informations que nous publions sur de nouveaux produits.

Remarque : vous pouvez enregistrer autant de produits que vous le souhaitez et gérer les présélections, etc. sur plusieurs produits qui peuvent être dans différentes parties du monde en toute transparence depuis votre portail UuVol.

Services de streaming



Le NP30 prend en charge une gamme de services de streaming provenant d'autres fournisseurs qui proposent souvent un élément d'interaction avec l'utilisateur. Le NP30 affiche les sous-menus suivants :

Streaming Services

- Aupeol
- Live365
- MP3tunes
- Etc.

Remarque : les services disponibles varient en fonction de votre situation géographique.

En général, les services de streaming permettent à l'utilisateur de choisir plus ou moins le contenu à lire. De ce fait, ils sont sous licence différente du service iRadio par l'industrie musicale et, souvent, chaque service a des accords dans certains pays.

Ils peuvent également nécessiter la souscription à un abonnement payant.

Last.FM, Pandora, Rhapsody, Live365, Mp3Tunes, etc. sont des exemples de ces services.

Lorsque vous ouvrez ce menu, les services disponibles dans votre pays s'afficheront. Ceux dont l'utilisation est gratuite ou qui disposent d'une version gratuite seront directement accessibles. Pour les autres, vous serez redirigé vers la page d'abonnement correspondante si vous le souhaitez.

Pour en savoir plus sur les offres de ces services, veuillez visiter notre site Web UuVol.com. Vous pourrez y trouver des liens vers chaque service.

De même, via le portail, vous pouvez empêcher l'affichage des services auxquels vous ne souhaitez pas souscrire dans ce menu.

Contenu multimédia



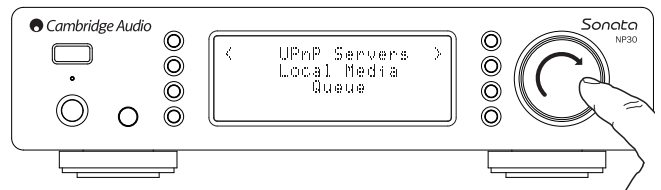
Le NP30 peut accéder au contenu multimédia à partir de serveurs UPnP ou de supports locaux connectés via USB. Le NP30 affiche les sous-menus suivants :

Media (Contenu multimédia)

- UPnP Servers (Serveurs UPnP)
- Local Media (Supports locaux)
- Queue (File d'attente)

UPnP est de loin la méthode préférée, car elle permet la navigation par artiste, album et autres, elle prend en charge la commande à partir d'une télécommande Wi-Fi et le contenu multimédia peut être partagé par plusieurs périphériques.

Serveurs UPnP



Votre NP30 peut se connecter aux ordinateurs ou aux périphériques de stockage réseau ou NAS (Network Attached Storage) équipés d'un serveur AV Universal Plug and Play (UPnP).

Lorsque vous utilisez un serveur UPnP pour partager votre contenu multimédia, les critères de recherche et de sélection sont déterminés par le serveur et non pas par le NP30, mais comprennent en général l'Album, l'Artiste et d'autres options telles que le Genre.

Tant que le NP30 est correctement configuré pour votre réseau, il détectera et se connectera automatiquement aux serveurs UPnP disponibles lorsque vous ouvrirez le menu de lecture UPnP. Ensuite, vous pourrez parcourir la structure du menu provenant de ce serveur.

Il existe de nombreux logiciels de serveur UPnP appropriés disponibles pour PC et Mac. Des serveurs autonomes et des périphériques de stockage réseau (NAS) avec des fonctions de serveur UPnP intégrées sont également disponibles. Veuillez consulter les guides de configuration sur notre site Web à l'adresse <http://support.cambridgeaudio.com/>.

Une fois que vous avez configuré un serveur adéquat, naviguez vers le menu Media/UPnP Serveurs (Contenu multimédia/Serveurs UPnP) du NP30, puis appuyez sur Select.

Le NP30 effectuera une analyse de votre réseau et indiquera tous les serveurs UPnP qu'il détectera. Si aucun serveur n'est détecté, l'écran affichera « No Servers Found » (Aucun serveur détecté). Si un ou plusieurs serveurs sont détectés, leurs noms s'afficheront et vous pourrez sélectionner celui à partir duquel vous souhaitez accéder au contenu.

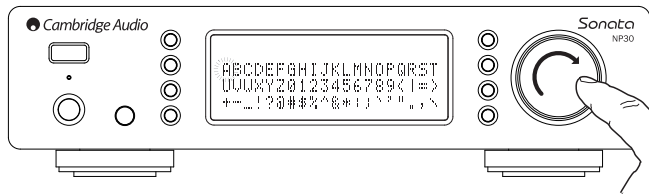
Sélectionnez le serveur de votre choix, puis le NP30 chargera la structure du menu appropriée à partir de ce serveur. En général, ceci vous permet de parcourir votre contenu par Album, Artiste, Genre, etc. Il est important de comprendre que la structure du menu provient du serveur, pas du NP30.

Vous pouvez désormais parcourir et sélectionner un contenu audio dans un format pris en charge par le NP30 (actuellement AAC, MP3, WMA, AIFF, FLAC, WAV et Ogg Vorbis).

Remarque : tous les serveurs ne prennent pas en charge tous ces formats. Assurez-vous toujours que le serveur choisi prenne également en charge les formats de votre choix.

Utilisation du NP30 (suite)

Recherche alphanumérique



Il s'agit d'un menu de fonction de recherche par le NP30 dans l'arborescence de navigation des serveurs UPnP prenant en charge une fonction de recherche externe.

Si disponible, vous pouvez sélectionner la recherche alphanumérique, puis entrer le nom partiel ou complet d'un album ou d'une plage à rechercher.

Il suffit de sélectionner chaque caractère dans l'ordre à l'aide du bouton rotatif de navigation/sélection ; tournez le bouton jusqu'à chaque caractère et appuyez sur celui-ci pour le sélectionner. Vous pouvez également utiliser les boutons de saut pour sélectionner le caractère suivant/précédent, ►/◄ pour entrer un caractère et ■/⊗ pour effacer un caractère.

Dès que vous avez fini, appuyez sur le bouton **↵** ou naviguez vers le symbole **⏪**, puis appuyez sur le bouton Enter (Entrée) de la télécommande ou sur le bouton rotatif de navigation/sélection.

Le NP30 affiche alors tous les noms des albums ou des plages correspondants au texte de votre choix qu'il trouve.

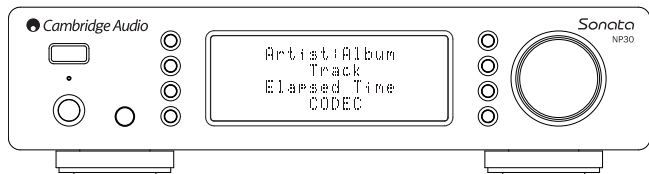
Il vous suffit alors de sélectionner l'élément de votre choix et d'appuyer sur le bouton Enter (Entrée) ou ►/◄ de la télécommande pour démarrer sa lecture.

L'écran « Now Playing » (Lecture en cours)

La sélection d'une nouvelle station, d'un nouveau flux ou contenu multimédia lancera la lecture et affichera l'écran « Now Playing » (Lecture en cours).

Le nom de l'artiste/album et de la plage ou de la station en cours sera affiché avec les détails sur le CODEC correspondant (c'est-à-dire, le type de fichier audio et le débit binaire/la fréquence d'échantillonnage).

Pour les fichiers multimédias, le NP30 affiche également le temps de lecture incrémentiel de la plage.

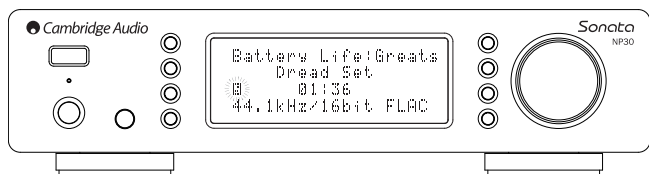


Vous pouvez également afficher l'écran de la lecture en cours à tout moment en appuyant sur la touche **i** de la télécommande.

Lecture aléatoire

Accessible via la télécommande uniquement. Appuyez sur la touche **⏮** pour activer ou désactiver le mode Shuffle (Lecture aléatoire).

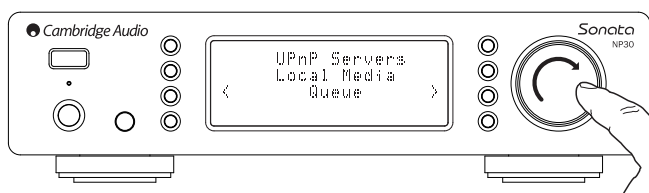
Lorsque le mode Shuffle (Lecture aléatoire) est activé, le NP30 affiche un symbole **⊗** à l'écran « Now Playing » (Lecture en cours).



Si l'élément/le dossier multimédia actuellement sélectionné contient moins de 1 000 plages, le NP30 génère une véritable lecture aléatoire dans le désordre de ces plages et démarre la lecture de manière à ce que toutes les plages soient lues une fois de façon aléatoire, puis que la lecture s'arrête.

S'il contient plus de 1 000 plages, le NP30 choisira à la place une plage au hasard pour la lecture, puis choisira une autre plage au hasard (sans tenir compte de ce qui a été lu précédemment) une fois la lecture en cours terminée.

La lecture continuera jusqu'à ce que le mode Shuffle (Lecture aléatoire) soit désactivé. Ainsi, lorsqu'il y a plus de 1 000 plages, la lecture d'une plage peut être répétée de manière aléatoire.

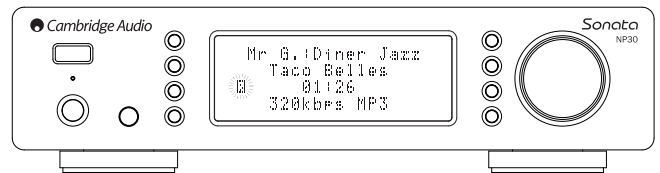


Répéter

Accessible via la télécommande uniquement. Appuyez sur le bouton **↺** pour activer ou désactiver le mode Repeat (Répéter).

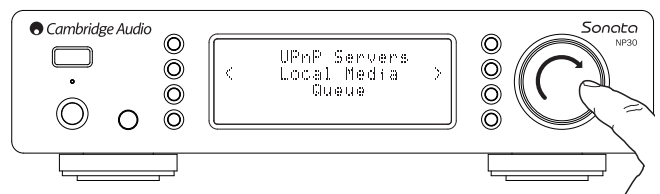
Si l'élément multimédia actuellement sélectionné est une plage, le NP30 répètera la lecture de cette plage, s'il s'agit d'un album ou artiste, etc. Le NP30 répètera la lecture de toutes les plages contenues dans cet élément.

Lorsque le mode Repeat (Répéter) est activé, le NP30 affiche un symbole **⏮** à l'écran « Now Playing » (Lecture en cours).



Supports locaux

Le NP30 peut également lire du contenu audio provenant d'un disque dur et d'un lecteur flash USB. Il suffit de copier vos fichiers multimédias sur votre lecteur USB, puis de le connecter au port USB avant ou arrière de l'appareil.



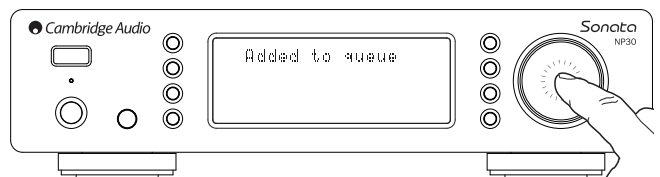
Appuyez le bouton **⏪** afin de revenir au menu principal. Sélectionnez le menu « Media » (Contenu multimédia), puis l'élément « Supports locaux ».

Le NP30 recherchera alors les fichiers multimédias contenus dans le lecteur flash. Une fois la recherche terminée, vous pourrez parcourir les fichiers en sélectionnant « By Album » (Par album) ou « By Artist » (Par artiste).

Queue (File d'attente)

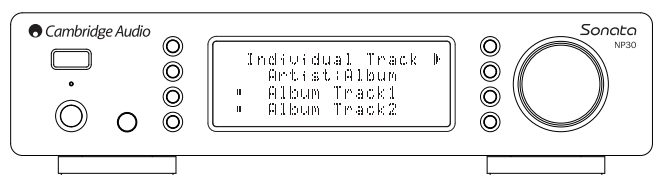
Le NP30 présente une fonction de mise en file d'attente qui vous permet de sélectionner plusieurs albums et/ou plages à lire dans l'ordre.

Lorsque vous êtes dans les menus de sélection UPnP ou Local Media (Supports locaux), si vous mettez un nom de piste, d'artiste ou d'album, etc. en surbrillance, puis appuyez sur et maintenez enfoncé le bouton rotatif de navigation/sélection (ou la touche Entrée de la télécommande), le NP30 ajoutera l'élément actuel à la file d'attente. S'il s'agit du premier élément ajouté à la file d'attente, la lecture commencera. S'il s'agit d'un élément supplémentaire, l'écran affichera « Added to queue » (Ajouté à la file d'attente) et cet élément sera placé dans la file d'attente.



Tous les fichiers contenus dans cet élément multimédia seront ajoutés ; si l'élément est une plage, seule cette plage sera ajoutée, mais s'il s'agit d'un album ou d'un artiste, alors tous les éléments de l'album ou de l'artiste seront ajoutés.

Pour afficher la file d'attente, il suffit de revenir à l'élément Queue (File d'attente) dans le menu Media (Contenu multimédia) ou d'appuyer sur le bouton Reply (Réponse) lorsque la file d'attente est en cours de lecture. Les pistes appartenant à un élément multimédia s'afficheront accompagnées d'un symbole **⏮** sous leur élément multimédia parent, comme illustré ci-dessous.

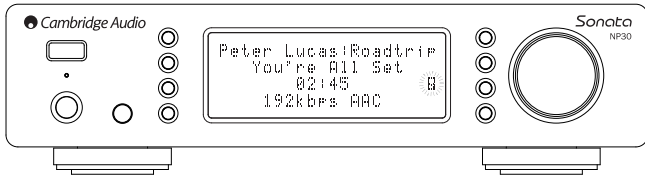


Le menu à l'écran affiche le contenu en attente de lecture, vous pouvez naviguer vers un élément et le sélectionner (au moyen de la touche Entrée ou ►/◄) pour

passer à la lecture de celui-ci. Vous pouvez également utiliser la touche **■/⊗** pour effacer des éléments de la file d'attente. Un symbole **⏮** apparaîtra à côté de l'élément en cours de lecture.

Au bas de la file d'attente, une commande Clear Queue (Effacer la file d'attente) est disponible afin d'effacer la file d'attente en entier.

Lors de la lecture de la file d'attente, le NP30 affiche un symbole à l'écran « Now Playing » (Lecture en cours).



Appuyez sur Stop pour arrêter la lecture de la file d'attente sans la supprimer. La file d'attente est supprimée lorsque vous mettez le NP30 en mode veille.

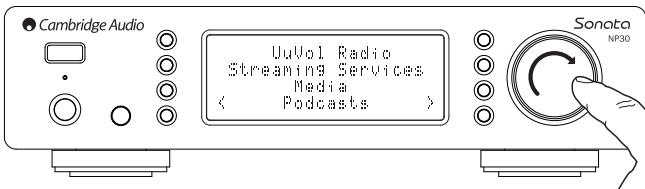
Pour afficher la file d'attente à tout moment, il suffit de revenir à l'élément Queue (File d'attente) dans le menu Media (Contenu multimédia) ou d'appuyer sur le bouton lorsque la file d'attente est en cours de lecture.

Playlists (Listes de lecture)

Le NP30 prend également en charge plusieurs formats de playlists. Pour le stockage permanent des sélections de contenu multimédia préféré, il est recommandé d'utiliser un logiciel adapté pour créer des playlists.

Le NP30 peut accéder aux playlists à partir de Supports locaux ou des Serveurs UPnP prenant en charge les playlists.

Podcasts



Les services de podcasts dans votre région seront affichés.

En général, ils vous permettent de choisir différents types de podcast par sujet, date, voire popularité, etc. Il est important de comprendre que la structure du menu provient de ce service et est contrôlée par celui-ci. Par conséquent, il peut changer en fonction des mises à jour du service, de ses fonctionnalités, etc. Le NP30 affiche les sous-menus suivants :

Podcasts

- BBC Podcasts (Podcasts de la BBC)
- BlogTalkRadio
- Personal Podcasts (Podcasts personnels)

Remarque : les services disponibles varient en fonction de votre situation géographique.

Vous trouverez également un élément de menu pour votre propre choix de podcasts intitulé Personal Podcasts (Podcasts personnels). Ceci permet d'accéder à des liens vers des podcasts pouvant être enregistrés via le site Web UuVol.com.

Pour utiliser les podcasts personnels, inscrivez-vous sur UuVol.com et entrez les URL des podcasts avec lesquels vous désirez que le NP30 se synchronise automatiquement.

Mes podcasts

Cette fonction vous permet d'accéder aux podcasts sur le NP30 qui ne sont pas disponibles dans les services de podcasts que nous prenons en charge.

Pour ce faire, entrez l'URL du podcast de votre choix via le portail UuVol. Pour ce faire, vous devez être inscrit conformément à la section intitulée UuVol.

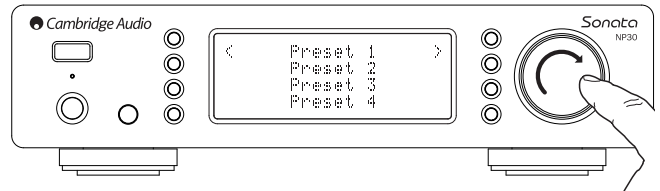
Il suffit de vous connecter à votre compte, puis de cliquer sur le lien « Mes podcasts ». Depuis la rubrique « Mes podcasts », vous pouvez ajouter le podcast de votre choix en entrant le nom et l'URL du podcast lorsque le site Web vous y invite.

Remarque : l'URL du podcast devra être un flux RSS direct se terminant par l'extension « .xml », par ex., <http://someurl.com/podcast.xml>. Une fois que les podcasts seront disponibles dans votre liste « Mes podcasts », vous pourrez accéder à ces flux depuis votre NP30. Ces podcasts seront disponibles à partir de l'élément de menu : « Podcasts > My Podcasts » (Podcasts > Mes podcasts).

Remarque : les podcasts sont importés sur votre NP30 au démarrage, lorsque l'appareil actualise la liste des stations, puis à intervalles réguliers par la suite.

Pour forcer la radio à télécharger une liste des podcasts et des nouvelles stations immédiatement, éteignez puis mettez en marche votre NP30 depuis le panneau avant.

Présélections



Le NP30 prend en charge 20 présélections. Il peut s'agir de stations radio ou de flux UuVol provenant de la plupart des services de streaming. Le contenu multimédia local/UPnP ne peut être défini comme présélection. Pour ajouter une station/un flux à une présélection, sélectionnez d'abord le flux à lire comme d'habitude. Puis appuyez sur le bouton **M** pour ouvrir le menu des présélections.

Sélectionnez l'emplacement de la présélection de votre choix, puis appuyez sur le bouton rotatif de navigation/sélection et maintenez-le enfoncé pour mémoriser la station/le flux en cours de lecture sur cette présélection.

Pour rappeler des présélections, il suffit d'appuyer sur le bouton **M**, puis de sélectionner la présélection de votre choix en appuyant brièvement sur le bouton rotatif de navigation/sélection.

Remarque : le NP30 charge les présélections à afficher à partir des serveurs UuVol sur l'Internet. Par conséquent, leur affichage peut prendre quelques secondes.

Menu des réglages

Ce menu contient divers menus de réglages / configuration, comme illustré ci-dessous.

Settings (Réglages)

- Network Config (Configuration réseau)
- Version
- Upgrade Firmware (Mise à niveau du micrologiciel)
- Language (Langue)
- Factory Reset (Réinitialisation des paramètres d'usine)
- Register (Enregistrer)
- NP30 Name (Nom du NP30)
- WiFi Strength (Intensité du signal Wi-Fi)
- Remote Code (Code de la télécommande)

Network Config (Configuration réseau)

Ce menu vous permet de configurer les réglages réseau de votre NP30, de rechercher de nouveau une connexion à un autre réseau sans fil ou de configurer manuellement les paramètres du réseau. Il est utile lorsque vous déplacez votre NP30 à un nouvel emplacement par exemple.

Par défaut, le NP30 sera réglé de manière à ce que la détection automatique du réseau filaire/sans fil et l'adressage IP automatique (DHCP) fonctionnent sans configuration dans la plupart des cas (pour le Wi-Fi, vous devrez entrer votre clé WEP/WPA le cas échéant).

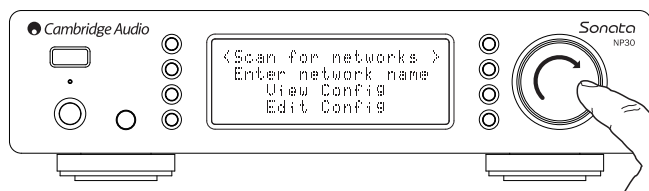
En mode Auto, le NP30 recherchera d'abord une connexion filaire, puis, s'il n'en détecte aucune, les connexions sans fil. Il essaiera également d'obtenir une adresse IP automatiquement à partir de votre routeur/serveur DHCP.

Si vous souhaitez modifier votre configuration, le NP30 affiche les sous-menus suivants :

Network Config (Configuration réseau)


- Scan for networks (Rechercher des réseaux)
- Enter network name (Entrer un nom de réseau)
- View Config (Afficher la configuration)
- Edit Config (Modifier la configuration)
- Signal Warning (Avertissement du signal)
- WiFi Region (Région Wi-Fi)
- Wired/Wireless (Filaire/Sans fil)

Scan for networks (Rechercher des réseaux)

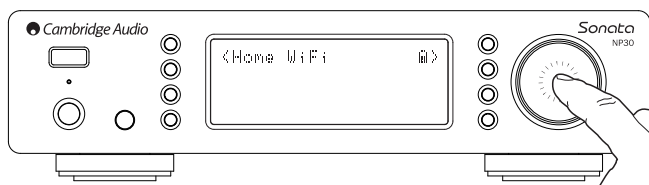


Cette option analyse toutes les fréquences Wi-Fi disponibles à la recherche de réseaux sans fil et vous permet de vous y connecter.




Le NP30 peut se connecter à des réseaux 802.11b/g ou n (la bande passante fréquence 2,4 GHz s'applique uniquement aux réseaux n).

Une liste des réseaux disponibles s'affichera. Si un réseau particulier exige une clé de chiffrement, un symbole  s'affichera à la fin du nom du réseau.

Sélectionnez votre réseau local à l'aide du bouton rotatif de navigation/sélection, puis appuyez pour le sélectionner.



Le NP30 se connectera alors au réseau à l'aide d'une clé enregistrée (si une clé a déjà été définie) ou affichera un menu de saisie alphanumérique. Ici, vous pouvez saisir la clé du réseau que vous avez définie lors de la configuration de votre réseau sans fil.

Sélectionnez un caractère à la fois à l'aide du bouton rotatif de navigation/sélection, puis appuyez sur  ou naviguez vers le symbole  et appuyez sur le bouton rotatif de navigation/sélection pour saisir cette clé. Si vous faites une erreur, appuyez sur  pour revenir au caractère précédent.

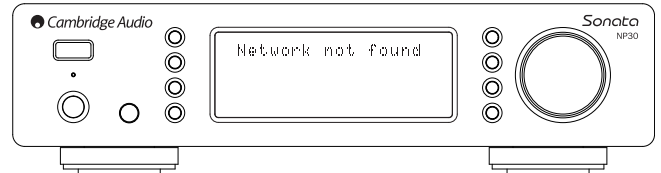
Le NP30 peut prendre en charge les clés aux formats WEP, WPA et WPA2 (le choix du format est effectué par les réglages appropriés sur votre routeur) et génère automatiquement le bon format à partir de votre clé en fonction de la demande du routeur).

Enter the network name (Entrer le nom du réseau)

Cette option permet au NP30 de rechercher et de se connecter à un nom de réseau particulier uniquement.

Entrez le nom de votre réseau à l'aide de l'écran de saisie alphanumérique.

Si aucun réseau correspondant n'est trouvé, l'écran affichera « Network not found » (Réseau introuvable).



View Config (Afficher la configuration)

Ce menu affiche en premier le mode IP (statique ou dynamique). Auto/DHCP (c'est-à-dire, dynamique ; il s'agit du mode par défaut) ou Static IP (IP statique).

Quel que soit le mode, en tournant le bouton rotatif de navigation/sélection, le NP30 fera défiler les différents paramètres IP en vigueur, par exemple, l'ESSID du réseau sans fil actuel, les adresses MAC filaires et sans fil, l'adresse IP actuelle, le masque de (sous-)réseau, l'adresse de passerelle, etc.

Edit Config (Modifier la configuration)

Ce menu permet de sélectionner le mode IP statique ou dynamique (Auto/DHCP). En général, le mode Auto/DHCP est recommandé pour la plupart des utilisateurs. Le mode IP statique exige des connaissances en matière de réseaux IP et est destiné aux utilisateurs avancés uniquement.

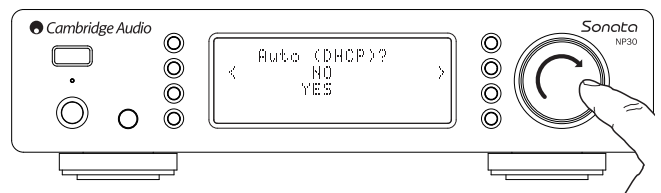
Par conséquent, le réglage par défaut est le mode Auto / DHCP. Ici, le NP30 obtient son adresse IP à chaque fois qu'il est mis en marche par un processus appelé DHCP signifiant qu'elle est différente à chaque fois qu'elle est obtenue. Ce processus est entièrement automatique et bien plus simple que l'attribution d'une adresse IP statique.

Cependant, il est parfois utile (en particulier, en cas de réseaux importants) de connaître l'adresse IP exacte de chaque périphérique. Vous ne pouvez le faire qu'en utilisant le mode IP statique.

Lorsque vous utiliserez le mode IP statique, vous devrez également entrer le masque de réseau de votre choix et les adresses de votre passerelle et service DNS. Remarque : Cambridge Audio ne peut absolument pas connaître ces informations sur votre réseau. Ne sélectionnez le mode IP statique que si vous savez exactement ce que vous faites !

Pour configurer une adresse IP statique, sélectionnez le menu « Settings > Network config > Edit Config » (Réglages > Configuration réseau > Modifier la configuration), puis appuyez sur SELECT.

Le NP30 affichera « Auto (DHCP)? YES / NO » (Auto (DHCP) ? OUI / NON). Faites tourner le bouton rotatif du NP30 pour sélectionner « NO » (NON), puis appuyez sur SELECT.



Vous pourrez maintenant entrer l'adresse IP statique que vous souhaitez attribuer à votre NP30 à l'aide du bouton rotatif pour sélectionner les numéros de votre choix, puis en appuyant sur le bouton rotatif de navigation/sélection à la fin de l'entrée de l'adresse.

Le NP30 vous invitera alors à entrer le masque de réseau requis pour le réseau. Procédez comme pour l'adresse IP pour entrer le masque de réseau.

Ensuite, vous devrez entrer l'adresse IP de la passerelle par défaut utilisée par le NP30 sur le réseau.

Enfin, vous devrez entrer l'adresse IP du DNS pour le NP30. Sur certains réseaux, vous pouvez devoir entrer l'adresse IP du DNS de votre FAI, disponible sur la page d'assistance du site Web de votre FAI.

Après avoir entré les informations ci-dessus, le NP30 essaiera de se connecter à votre réseau. Si vous souhaitez utiliser le mode DHCP de nouveau, il suffit de sélectionner « Settings > Network config > Edit Config » (Réglages > Configuration réseau > Modifier la configuration), puis de définir « Auto (DHCP)? YES / NO » (Auto (DHCP) ? OUI / NON) sur « YES » (OUI).

Signal warning (Avertissement du signal)

Le NP30 peut afficher un avertissement si l'intensité du signal Wi-Fi est suffisamment faible pour entraîner une baisse du débit. Les options pour l'avertissement du signal sont simplement Oui ou Non.

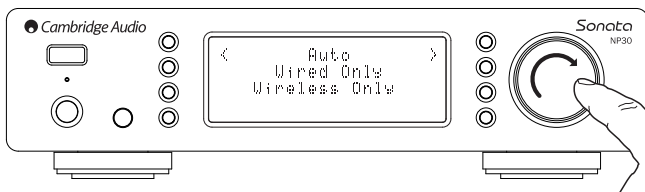
Région du Wi-Fi

Différentes régions du monde utilisent des fréquences légèrement différentes pour le Wi-Fi. Pour de meilleures performances, vous devez définir votre région de résidence sur votre NP30 ; les options actuelles sont : États-Unis, Espagne, Europe (c'est-à-dire, autres que l'Espagne), Japon.

Wired/Wireless connection (Connexion filaire/sans fil)

Il est possible de connecter votre NP30 à votre réseau via une connexion Ethernet disponible (RJ45) ou via un routeur Wi-Fi. Par défaut, l'appareil est en mode AUTO, à chaque fois que vous mettez l'appareil en marche, il recherche la présence d'une connexion filaire et essaie de l'utiliser. Si aucune connexion n'est détectée ou s'il ne peut s'y connecter, alors le NP30 essaie d'utiliser la connexion sans fil et ainsi de suite. En mode Auto, une fois que le NP30 a établi un certain type de connexion au réseau, ce type de connexion restera actif tant que le NP30 sera en marche.

Autrement, vous pouvez configurer le NP30 pour utiliser en permanence uniquement la connexion filaire ou sans fil. À partir du menu « Network config » (Configuration réseau), sélectionnez « Wired/Wireless » (Filaire/Sans fil). Ce menu affichera trois options : « Auto », « Wired Only » (Filaire uniquement) et « Wireless Only » (Sans fil uniquement).



Si vous sélectionnez « Wired Only » (Filaire uniquement), le NP30 redémarrera et utilisera par la suite uniquement sa connexion Ethernet pour communiquer avec le réseau. Si vous sélectionnez « Wireless Only » (Sans fil uniquement), le NP30 redémarrera et utilisera uniquement sa connexion Wi-Fi. Si vous sélectionnez « Auto », le NP30 essaiera de se connecter des deux manières et conservera celle par laquelle il parvient à se connecter comme décrit ci-dessus.

Version

Cet élément du menu affiche les numéros de version de certains matériels/logiciels pour votre NP30. Faites tourner le bouton rotatif pour faire défiler les différents éléments.

Le Service Pack désigne la version actuellement chargée du micrologiciel. Nous vous recommandons de noter ce numéro de version si vous devez contacter notre équipe du support technique car elle pourrait vous le demander.

En général, l'équipe du support technique ne demande ni le numéro de série, ni le code du produit.

Remarque : ce numéro de série est différent du numéro de série physique situé à l'arrière du produit lui-même.

Upgrade Firmware (Mise à niveau du micrologiciel)

Utilisez cette option pour télécharger un nouveau micrologiciel pour le NP30 mis en ligne par Cambridge Audio.

Si vous sélectionnez cet élément, le NP30 contactera notre serveur et vérifiera si une version plus récente du logiciel est disponible (l'écran affichera « Checking for updates » (Recherche de mise à jour en cours)).

Si un nouveau logiciel est trouvé, le NP30 vous demandera si vous souhaitez le télécharger ou pas. Nous vous recommandons de mettre à jour le micrologiciel régulièrement pour profiter des corrections de bugs et des nouvelles fonctionnalités. À ce stade, vous pouvez appuyer sur le bouton **↩** du NP30 pour annuler la mise à niveau du micrologiciel. Le processus de mise à niveau du micrologiciel peut durer plusieurs minutes.

Remarque :

- il est très important qu'une fois que la mise à niveau du micrologiciel a commencé, vous ne mettiez pas le NP30 hors tension tant que le processus n'est pas terminé. Dans le cas contraire, vous pouvez endommager le NP30 de manière définitive.
- De même, ne désactivez pas le réseau ni la connexion à Internet en retirant le câble Ethernet ou en mettant votre routeur hors tension, etc.

Language (Langue)

Vous permet de modifier la langue d'affichage.

Une liste des langues actuellement prises en charge s'affichera. Sélectionnez votre langue de préférence, puis appuyez sur Enter (Entrée).

Remarque : le NP30 redémarrera afin d'afficher la nouvelle langue au prochain démarrage. Ce processus prend environ 30 secondes.

Factory Reset (Réinitialisation des paramètres d'usine)

Restaure tous les réglages à leurs valeurs par défaut, tels qu'ils étaient définis à la sortie de l'usine.

Le NP30 vous demandera si vous êtes certain de vouloir continuer avant d'effectuer une réinitialisation.

Remarque : si vous effectuez une réinitialisation des paramètres d'usine, toutes vos présélections et toutes les clés WEP/WPA mémorisées pour votre connexion sans fil au réseau seront perdues.

Register (Enregistrer)

Cette option affichera une clé qui peut être utilisée pour enregistrer votre NP30 sur le portail UuVol à l'adresse www.UuVol.com. Vous devrez d'abord créer un compte sur UuVol. À partir de votre navigateur Internet, rendez-vous sur la page www.UuVol.com. Consultez la section précédente sur l'enregistrement à UuVol.

Remarque : la clé générée est valable pendant environ 10 minutes. Si vous ne l'utilisez pas pendant ce délai, vous devrez quitter ce menu, puis l'ouvrir de nouveau pour obtenir une nouvelle clé.

UPnP Name (Nom UPnP)

Ce menu permet de configurer le nom du client UPnP déclaré pour votre NP30.

Il s'agit du même nom que d'autres périphériques UPnP (par exemple, les points de contrôle, les applications à distance, etc.) afficheront lorsqu'ils détecteront le NP30.

Le nom par défaut sera « NP30 », vous pouvez le modifier par un nom facilement mémorisable, tel que « NP30 de papa » ou « Cuisine », etc.

WiFi Strength (Intensité du Wi-Fi)

Affiche l'intensité du signal Wi-Fi reçu.

Remarque : si le Wi-Fi a été désactivé (mode Ethernet uniquement), l'intensité du signal affichera 0 %.

Remote Code (Code de la télécommande)

Il existe deux options :

Option 1 : c'est l'option par défaut, qui fonctionne avec la télécommande du NP30 et également à son mode par défaut.

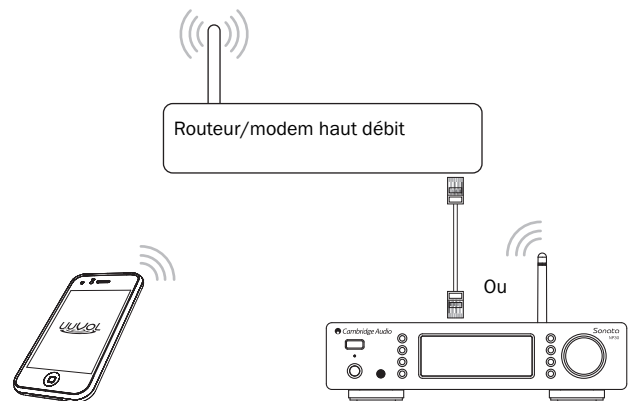
Option 2 : attribue un code secondaire défini dans les cas où les codes de la télécommande sont en conflit avec une autre télécommande.

Si l'Option 2 est sélectionnée sur le NP30, alors la télécommande doit également être configurée sur les codes de la télécommande sur Option 2 comme suit :

appuyez sur le bouton **⏏** et maintenez-le enfoncé pendant environ 12 secondes pour passer de l'Option 1 à l'Option 2.

Procédez ainsi de nouveau sur la télécommande pour revenir aux codes de l'Option 1.

Télécommande UuVol



La télécommande UuVol est une application gratuite pour iPhone/iPod Touch/iPad qui permet un contrôle sans fil du NP30 ou d'autres produits de Cambridge Audio compatibles UuVol.

L'application permet de commander intégralement le NP30, notamment Radio UuVol, les services de streaming, le contenu multimédia via UPnP, les présélections, la mise en file d'attente et bien plus encore.

Elle prend également en charge l'affichage des pochettes d'albums et des logos des stations (le cas échéant).

Pour utiliser la télécommande UuVol, l'application devra se connecter à un réseau ou point d'accès Wi-Fi et votre NP30 pourra être connecté au routeur via Wi-Fi ou Ethernet.

Recherchez la télécommande UuVol sur l'App Store d'Apple ou visitez www.UuVol.com pour en savoir plus sur cette application et d'autres applications et fonctions au fur et à mesure de leur disponibilité.

Caractéristiques techniques

| | |
|---|--|
| N-A | Wolfson WM8728 compatible 24 bits 96 kHz |
| THD+N | 0,003 % à 1 kHz |
| Réponse en fréquence | 20 Hz à 20 kHz +/- 0,2 dB |
| Rapport signal/bruit | > 95 dB |
| Jitter (variation dans le temps) corrélé total | < 200 pS |
| Sorties numériques* ** | Coaxiale S/PDIF et optique TosLink 16-24 bits, 32-96 kHz |
| Formats audio** | WAV contenant un élément non compressé PCM 16-24 bits 32-96 kHz FLAC contenant un élément sans perte compressé PCM 16-24 bits 32-96 kHz AIFF contenant un élément non compressé PCM 16 bits 32-48 kHz Microsoft® Windows Media™ Audio (WMA 9 Standard) 32-320 kbit/s MP3 (CBR ou VBR) 16-320 kbit/s AAC, HE AAC et AAC+ (CBR ou VBR) 16-320 kbit/s OGG Vorbis 32-320 kbit/s |
| Protocoles de streaming | RTSP (Real Time Streaming Protocol) MMS (Microsoft Media Server Protocol) HTTP (Hyper Text Transfer Protocol) |
| Playlists | ASX (Format de playlist Microsoft®) M3U, PLS |
| Wi-Fi | IEEE 802.11 b / g ou n (connexion en mode 2,4 GHz uniquement) |
| Chiffrement Wi-Fi | WEP, WPA, WPA2 |
| Ethernet | IEEE 802.3, 10 Base-T ou 100 Base-T |
| USB | 2 x USB 1.1 actuellement limités à 500 mA chacun |
| Systèmes de fichiers | FAT32 |
| Entrée déclenchement | 12 V CC |
| Tension de la prise secteur | 100-240 V CA (mode de commutation) |
| Consommation d'énergie en veille | < 1 W |
| Consommation d'énergie max. | 21 W |
| Dimensions (L x H x P) | 285 x 270 x 67 mm |
| Poids | 2,1 kg/4,6 lb |

* iRadio/Services de streaming sont sortis comme des données 16 bits à la fréquence d'échantillonnage appropriée pour les données décompressées. La fréquence d'échantillonnage sera de 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz en fonction de la fréquence d'échantillonnage des flux.

Les flux entrants inférieurs à une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz ne peuvent être sortis via la sortie numérique S/PDIF ou Toslink.

Pour les flux compressés, la véritable résolution du contenu audio est évidemment limitée par l'encodage.

Pour le contenu multimédia à partir des lecteurs locaux ou UPnP, ils sont sortis dans leurs résolutions natives de 16-24 bits, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz ou 96 kHz avec des bits pour le transfert de bits.

** Le contenu à 88,2 kHz n'est pas pris en charge.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec votre NP30, il peut être utile de visiter la section d'aide de notre page Web à l'adresse <http://support.cambridgeaudio.com/>.

Si vous rencontrez des problèmes avec le service UuVol, il peut être également utile de visiter la section d'aide à l'adresse www.UuVol.com.

Directives de l'aide générale :

Si vous rencontrez des problèmes pour connecter le NP30 à votre réseau, ces mesures peuvent vous aider à résoudre le problème :

- Confirmez qu'un ordinateur peut accéder à Internet (c'est-à-dire, peut naviguer sur le Web) sur le même réseau.
- Vérifiez qu'un serveur DHCP est disponible ou que vous avez configuré une adresse IP statique sur le NP30. Vous pouvez configurer une adresse IP Statique sur le NP30 à l'aide de l'élément du menu « Settings -> Network Config -> Edit Config » (Réglages -> Configuration réseau -> Modifier la configuration), puis sélectionner « No » (Non) pour « Auto (DHCP) ». Cependant, DHCP est la méthode recommandée.
- Vérifiez que le pare-feu de votre réseau ne bloque pas des ports sortants. Au minimum, la radio a besoin d'accéder aux ports UDP et TCP 80, 554, 1 755, 5 000, 6 000 et 7 070.
- Vérifiez que votre point d'accès n'interdit pas les connexions vers une adresse MAC particulière. Vous pouvez afficher l'adresse MAC de la radio à l'aide de l'élément du menu « Settings -> Network Config -> View Config -> MAC address » (Réglages -> Configuration réseau -> Afficher la configuration -> Adresse MAC).
- Si votre réseau est sécurisé, vérifiez que vous avez entré la bonne clé ou phrase secrète dans le NP30. N'oubliez pas ! Les clés sous forme de texte sont sensibles à la casse. Si, lorsque vous essayez de vous connecter à un réseau sécurisé, votre NP30 affiche : « Wireless error » (Erreur du réseau sans fil) suivi d'un nombre à 5 chiffres, veuillez vous assurer que vous avez entré la bonne phrase secrète pour le réseau. Si le problème persiste, vous devrez probablement vérifier la configuration de votre réseau.

Si votre NP30 parvient à se connecter au réseau, mais ne parvient pas à lire des stations UuVol particulières, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- La station ne diffuse pas à cette heure de la journée (n'oubliez pas qu'elle peut être basée dans un fuseau horaire différent).
- La station a atteint le nombre maximum autorisé d'auditeurs simultanés.
- La station a cessé toute diffusion.
- Le lien dans notre base de données est simplement obsolète.
- La connexion Internet entre le serveur (souvent basé dans un autre pays) et vous est lente.
- Essayez d'utiliser un ordinateur pour lire le flux via le site Web du diffuseur.

Si vous pouvez lire la station depuis un ordinateur, vous pouvez utiliser le formulaire à l'adresse www.UuVol.com pour nous informer afin que nous puissions enquêter.

Si vous avez des problèmes de lecture UPnP, vérifiez toujours ce qui suit :

- Vérifiez que le logiciel de serveur UPnP que vous avez choisi est en mesure de servir le type de fichier auquel vous tentez d'accéder. Certains serveurs ne servent pas FLAC par exemple.
- Le NP30 peut lire uniquement des fichiers autres que DRM. Les fichiers ayant des commandes DRM ne sont pas lisibles sur le NP30. Certains serveurs peuvent être en mesure d'autoriser et de décoder Microsoft PlaysforSure avant de servir le contenu au NP30, mais cette opération n'est pas garantie, car il s'agit simplement d'une fonction du serveur.
- En cas de tentative de lecture d'un contenu WAV ou FLAC 24 bits, notez qu'une connexion Ethernet est normalement obligatoire pour un fonctionnement fiable, en raison des caractéristiques de la bande passante.
- Vérifiez que le NP30 peut lire le type de fichier auquel vous tentez d'accéder. Les types WMA, AAC, MP3, Vorbis, FLAC et WAV peuvent être lus. Le NP30 ne prend pas en charge les types ALAC, WMA Pro, WMA lossless, RAW, AU ou autres non mentionnés.

Si vous avez des problèmes de lecture sur les supports locaux, vérifiez toujours ce qui suit :

- Vérifiez que le NP30 peut lire le type de fichier auquel vous tentez d'accéder. Les types WMA, AAC, MP3, Vorbis, FLAC et WAV peuvent être lus.
- Le NP30 ne prend pas en charge les types ALAC, WMA Pro, WMA lossless, RAW, AU ou autres non mentionnés.
- Pour les supports locaux, le NP30 peut lire uniquement des fichiers autres que DRM. Les fichiers ayant des commandes DRM ne sont pas lisibles.
- Vérifiez que votre appareil n'exige pas plus de 500 mA s'il est alimenté via une prise USB.
- Vérifiez que votre appareil est formaté au format FAT32.
- La façon dont vous organisez vos supports locaux a un impact sur la taille de la base de données interne que le NP30 doit créer de façon dynamique au fur et à mesure de la navigation du contenu. Une bonne pratique consiste à créer des dossiers pour les artistes, au sein desquels vous pouvez créer des sous-dossiers pour chaque album, qui à son tour contiendra ses plages. Des bibliothèques de milliers de plages dans un dossier ralentiront progressivement la navigation du contenu du NP30.

Pour toute réparation, pendant ou après la garantie, veuillez contacter votre revendeur.

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place,
London, SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

